

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 October 2020
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 12 октября 2020 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

В соответствии с письмами Ирана, содержащимися в документах [S/2017/739](#), [S/2017/862](#), [A/72/869-S/2018/453](#), [A/73/490-S/2018/988](#), [S/2018/1057](#), [A/73/691-S/2018/1155](#), [S/2018/1164](#), [S/2019/185](#), [A/73/885-S/2019/429](#), [A/73/976](#), [S/2019/667](#), [S/2019/752](#), [A/74/575-S/2019/928](#), [S/2019/959](#), [A/74/747-S/2020/201](#), [A/74/850-S/2020/380](#), [A/74/860-S/2020/413](#), [A/74/891-S/2020/535](#), [S/2020/583](#) и [S/2020/814](#) относительно постоянных нарушений резолюции [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности и Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) со стороны Соединенных Штатов Америки, я хотел бы обратить Ваше внимание на последние случаи невыполнения этой страной ее соответствующих международных обязанностей.

В своем письме от 21 сентября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2020/927](#)) Соединенные Штаты Америки ошибочно заявили, что положения предыдущих резолюций Совета Безопасности в отношении Ирана, действие которых было прекращено в соответствии с пунктом 7 а) резолюции [2231 \(2015\)](#), были восстановлены и что существуют запреты и обязанности, которые государствам-членам и Секретариату необходимо соблюдать. Кроме того, государства-члены предупреждаются о недопустимости участия в проектах и мероприятиях, предусмотренных резолюцией [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности. Как я объяснял в своих предыдущих письмах¹, Соединенные Штаты уже вводили санкции и в одностороннем порядке наказывали за участие в этой законной деятельности.

Поскольку требование Соединенных Штатов, будучи международно-противоправным деянием, носит незаконный характер и было отклонено как недействительное 13 членами² и тремя председателями Совета Безопасности подряд³, все государства-члены, региональные и международные организации и все органы Организации Объединенных Наций, включая Секретариат, обязаны в

¹ См. [A/73/885-S/2019/429](#), [A/74/575-S/2019/928](#) и [A/74/891-S/2020/535](#).

² См. [S/2020/451](#), [S/2020/517](#), [S/2020/816](#), [S/2020/817](#), [S/2020/821](#), [S/2020/824](#), [S/2020/837](#), [S/2020/839](#), [S/2020/923](#), [S/2020/924](#), [S/2020/928](#) и [S/2020/931](#).

³ См. [S/2020/837](#), <http://webtv.un.org/search/program-of-work-of-the-security-council-for-the-month-of-september-press-conference-1-september-2020/6186717700001/?term=&lan=english&page=16>, <http://webtv.un.org/search/programme-of-work-of-the-security-council-in-october-press-conference-1-october-2020/6196603302001/?term=&lan=english&page=16>.



соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 2231 (2015) воздерживаться от любых действий или бездействия, которые могут прямо или косвенно толковаться как признание незаконного требования Соединенных Штатов.

Исламская Республика Иран напоминает, что в своей резолюции 2231 (2015) Совет Безопасности, «подчеркивая, что в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены обязаны подчиняться решениям Совета и выполнять их»⁴, призывает их «содействовать осуществлению СВПД» и «воздерживаться от действий, подрывающих выполнение обязательств по СВПД»⁵. Поступить аналогичным образом она также призывает международные организации. Поэтому в соответствии с Уставом и резолюцией 2231 (2015) на государствах-членах и Секретариате Организации Объединенных Наций лежит прямая юридическая обязанность воздерживаться от любых действий в поддержку грубого нарушения резолюции 2231 (2015) со стороны Соединенных Штатов и провозглашенной ими политики разрушения Совместного всеобъемлющего плана действий, который был одобрен Советом Безопасности и содержится в приложении к этой резолюции.

Попытки Соединенных Штатов обеспечить соблюдение незаконных мер, изложенных в вышеупомянутом письме и касающихся, в частности, иранской мирной ядерной деятельности, иранской собственности или иранских судов, не только подрывают авторитет Совета Безопасности, но и поставят под угрозу международный мир и безопасность. В этой связи Исламская Республика Иран будет без колебаний защищать свои высшие национальные интересы в соответствии с международным правом, а Соединенные Штаты будут нести всю полноту ответственности за последствия своих незаконных действий.

Издав 21 сентября 2020 года президентский указ⁶ о введении санкций против Ирана в нарушение положений резолюции 2231 (2015) и приложения В к ней⁷, президент Соединенных Штатов совершил очередное незаконное деяние, поскольку:

- этот президентский указ явно нарушает пункты 5 и 6 b) приложения В, так как в каждом конкретном случае исключается любая возможность одобрения Советом Безопасности поставки, продажи или передачи в Иран и из Ирана соответствующих предметов, материалов, оборудования, товаров и технологий и игнорируется временный характер этих положений, действие которых будет прекращено в соответствии со сроками, указанными в резолюции 2231 (2015);
- этот президентский указ вводит комплексные санкции, имеющие экстерриториальные последствия. Экстерриториальный характер этих незаконных санкций еще больше подрывает цели и задачи указанной резолюции. Соединенные Штаты не только систематически нарушают резолюцию 2231

⁴ Резолюция 2231 (2015), последний пункт преамбулы.

⁵ Там же, п. 2.

⁶ Президентский указ № 13949 от 21 сентября 2020 года.

⁷ Хотя заявление, содержащееся в приложении В, отражает только понимание Германии, Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Франции и Европейского союза, некоторые пункты приложения В были одобрены в резолюции 2231 (2015).

(2015), но и принуждают другие страны прекратить выполнение своих соответствующих международных обязанностей;

- действия Соединенных Штатов подрывают график, установленный в СПСД. Стоит напомнить, что Совет Безопасности «одобряет СВПД и настоятельно призывает к его полному осуществлению в сроки, установленные в СВПД»;
- этот шаг Соединенных Штатов противоречит резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности, поскольку в ней подчеркивается, что «Совместный всеобъемлющий план действий способствует поощрению и содействию развитию нормальных экономических и торговых связей и сотрудничества с Ираном».

В то же время Соединенные Штаты в одностороннем порядке распространили свои незаконные санкции на ряд юридических и физических лиц, включая тех, кто участвуют в иранских мирных ядерных проектах, предусмотренных в резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности⁸. Беспрепятственное осуществление этой деятельности было подчеркнуто и одобрено в резолюции 2231 (2015), а Совет Безопасности, действуя в соответствии со статьей 41 Устава, признал неотъемлемое право Ирана на использование ядерной энергии. Эти односторонние действия Соединенных Штатов направлены на то, чтобы помешать выполнению обязательств и обязанностей государств-членов по резолюции 2231 (2015) и Совместному всеобъемлющему плану действий.

В результате незаконных шагов Соединенных Штатов над Совместным всеобъемлющим планом действий нависла серьезная угроза. Организация Объединенных Наций должна привлечь правительство Соединенных Штатов к ответу за безрассудное поведение, которое пагубно сказывается на авторитете Совета Безопасности и подрывает незыблемость Устава Организации Объединенных Наций. Ожидается, что Генеральный секретарь подробно проинформирует об этих противоправных деяниях, в том числе в своем предстоящем докладе об осуществлении резолюции 2231 (2015), а к Совету Безопасности обращается настоятельный призыв своевременно рассмотреть все случаи нарушения этой резолюции со стороны Соединенных Штатов.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Маджид **Тахт-Раванчи**
Посол
Постоянный представитель

⁸ См. www.state.gov/the-united-states-imposes-sweeping-new-sanctions-on-the-islamic-republic-of-iran/, <https://home.treasury.gov/policy-issues/financial-sanctions/recent-actions/20200921>.